



ACHTEN SIE BEIM EINKAUF  
AUF DAS LABEL!

FRÅN  
SVERIGE



Die Ursprungskennzeichnung für schwedische Rohwaren, Lebensmittel und Pflanzen.

# ACHTEN SIE AUF DAS LABEL!



Die Kennzeichnungen Från Sverige (Aus Schweden), Kött från Sverige (Fleisch aus Schweden) und Mjök från Sverige (Milch aus Schweden) machen es einfacher, Rohwaren, Lebensmittel und Pflanzen zu finden, die aus Schweden stammen.

## Die fünf Kriterien für die Kennzeichnung:

### 1. In Schweden angebaut

Getreide, Obst, Gemüse, Beeren, Blumen und Pflanzen mit der Ursprungskennzeichnung wurden in Schweden angebaut.

### 2. Alle Tiere wurden in Schweden geboren und aufgezogen.

Die Ursprungskennzeichnung besagt, dass die Tiere in Schweden geboren, aufgezogen und geschlachtet wurden. Das schwedische Tierschutzgesetz gehört zu den strengsten der Welt. Bei einer guten Haltung bleiben die Tiere gesund und gesunde Tiere brauchen keine Antibiotika – nirgendwo in der EU werden in der Tierhaltung weniger Antibiotika eingesetzt als in Schweden.

### 3. In Schweden verarbeitet

Eine Ware mit der Ursprungskennzeichnung wurde immer in Schweden verarbeitet. Enthält die Ware mehrere Zutaten, gelten besondere Regeln. So ist zum Beispiel die Verwendung von Zimt oder Rosinen in Backwaren zulässig, die in Schweden gebacken wurden.

### 4. In Schweden verpackt

Ein Produkt mit der Ursprungskennzeichnung wurde immer in Schweden verpackt. Die gesamte Produktionskette – vom Anbau bzw. der Aufzucht über die Verarbeitung und die Verpackung bis zur Kontrolle – schafft Arbeitsplätze in Schweden. Dies trägt außerdem dazu bei, schwedische Rohwaren für die Zukunft zu sichern.

### 5. In Schweden kontrolliert

Unternehmen, welche die mit der Ursprungskennzeichnung versehenen Produkte erzeugen, herstellen oder verpacken, sind nach einer Drittstellen-Norm zertifiziert. Zusätzlich werden von unabhängigen Zertifizierungsunternehmen Audits durchgeführt, um die Einhaltung der Kriterien für die Kennzeichnung sicherzustellen.

Das vollständige Regelwerk finden Sie auf [fransverige.se](http://fransverige.se)

Produkte mit der Kennzeichnung 'Från Sverige' (Aus Schweden), 'Kött från Sverige' (Fleisch aus Schweden) und 'Mjök från Sverige' (Milch aus Schweden) können Sie überall im Laden finden. Achten Sie beim Einkauf auf das Label!



## AUSGEZEICHNETE QUALITÄT

Wenn Sie Rohwaren, Lebensmittel und Pflanzen mit dem Från-Sverige-Label wählen, erhalten Sie Produkte mit schwedischem Mehrwert. Darüber hinaus tragen Sie dazu bei, die schwedische Lebensmittelproduktion und damit Schwedens Versorgungskapazität zu stärken.

Um den Einkauf von in Schweden produzierten Waren zu vereinfachen, kennzeichnen sowohl große als auch kleine Unternehmen ihre Waren mit Från Sverige (Aus Schweden), Kött från Sverige (Fleisch aus Schweden) und Mjök från Sverige (Milch aus Schweden). Das Label besagt, dass die Ware in Schweden angebaut bzw. die Tiere in Schweden geboren und aufgezogen, verarbeitet, verpackt und kontrolliert wurden. Für Waren mit mehreren Zutaten gelten besondere Regeln. Sind als Rohwaren Fleisch, Milchprodukte, Eier, Geflügel, Fisch oder Meeresfrüchte enthalten, so stammen diese in einem Produkt, das die Kennzeichnung trägt, stets ohne Ausnahme aus Schweden.

Achten Sie beim Einkauf auf das Label. Vielen Dank, dass Sie eine bewusste Wahl treffen!

# VON EINEM BAUERN ODER PRODUZENTEN IN IHRER NÄHE

Die Lebensmittel, die wir verzehren, sollen nicht nur gut schmecken, sie sollen auch unter guten Bedingungen produziert werden. Umfragen\* zeigen, dass viele Verbraucher Produkte aus Schweden wählen, um schwedische Bauern und Landwirte sowie schwedische Lebensmittelproduzenten zu unterstützen. In Schweden hergestellte Lebensmittel und Getränke gelten als sicher und vertrauenswürdig. Kurze Transportwege, die Erhaltung eines lebendigen ländlichen Raums und neue Arbeitsplätze mit guten Arbeitsbedingungen, die der schwedischen Gesetzgebung entsprechen, sind weitere wichtige Faktoren, die dafürsprechen, schwedische Produkte zu wählen.

## Gute Tierhaltung und nachhaltige Produktion

Schweden ist ein langgestrecktes Land mit acht Klimazonen. Hier gibt es viel Wasser sowie große Acker- und Weideflächen, womit wir gute Voraussetzungen für Ackerbau und Tierhaltung haben. Das schwedische Tierschutzgesetz gehört zu den strengsten der Welt und nirgendwo in der EU werden weniger Antibiotika eingesetzt\*\*. Gesunde Tiere brauchen keine Antibiotika. Die Weidetiere schaffen Offenlandschaften und tragen zur Artenvielfalt bei, mit Pflanzen, Hummeln und anderen Insekten. Der Anbau von Obst, Gemüse und Blumen erfolgt nach strengen Vorschriften und unter Einsatz von geringen Mengen an Pflanzenschutzmitteln sowie mit erneuerbarer Energie beim Anbau in Gewächshäusern. Achten Sie beim Einkauf auf das Label und Sie erhalten zusätzlich zum Produkt schwedische Mehrwerte.

## Der schwedische Bauernverband Lantbrukarnas Riksförbund – einer der drei Initiatoren des Från Sverige-Labels

Lantbrukarnas Riksförbund (LRF) ist eine Interessen- und Unternehmerorganisation mit rund 135 000 Mitgliedern, die insgesamt fast 66 000 Unternehmen in der grünen Branche betreiben. LRF betreibt Lobbyarbeit gegenüber Politikern, Behörden und der Allgemeinheit, um die Bedingungen für Unternehmen im schwedischen ländlichen Raum und für Menschen, die dort tätig sind, wohnen und leben, zu verbessern.

\*Quelle: Demoskop 2022

\*\*Quelle: Europäische Arzneimittel-Agentur, EMA



... acht von zehn im Handel verkaufte Tulpen in Schweden angebaut wurden?

Quelle: LRF



... die Ursprungskennzeichnung Från Sverige und der rosa Haken zeigen, dass die Produktion in Schweden erfolgte, unter strengen Auflagen in den Bereichen Tierwohl, Lebensmittelsicherheit und Infektionsschutz?

## WUSSTEN SIE, DASS...



... eine gute Tierhaltung zu gesünderen Tieren führt und dass nirgendwo in der EU in der Tierzucht weniger Antibiotika eingesetzt werden als in Schweden?



... Gemüse, Obst und Beeren am besten schmecken, wenn sie lange an der Pflanze oder am Baum reifen dürfen? Kürzere Transportwege bis zu Ihrem Geschäft sind ein weiterer Mehrwert.

# VERTRAUENSWÜRDIGE UND SICHERE SCHWEDISCHE LEBENSMITTEL

Die Lebensmittelhersteller sind für eine lebensfähige schwedische Lebensmittelbranche wichtig, sie versorgen uns mit vertrauenswürdigen und sicheren Lebensmitteln. Das Från-Sverige-Label gibt den Ursprung der Rohwaren an, besagt jedoch außerdem, dass das Produkt in Schweden hergestellt, verarbeitet, verpackt und kontrolliert wurde. Die Lebensmittelbranche ist, was den Umsatz betrifft, der drittgrößte Industriezweig Schwedens und Unternehmen, die Lebensmittel produzieren, gibt es im ganzen Land. Sie arbeiten aktiv an den Themen Innovation und Nachhaltigkeit, angefangen bei der Verwendung schwedischer Rohwaren bis hin zur Entwicklung von Verpackungslösungen.

## Eine starke Lebensmittelproduktion für eine stabile Versorgungskapazität

Dass immer mehr Verbraucher in Schweden produzierte Lebensmittel und Getränke wählen, stärkt die einheimische Lebensmittelproduktion und trägt zu ihrer Weiterentwicklung bei. Dadurch können wir schwedische Rohwaren mit schwedischem Mehrwert für die Zukunft sichern, damit die Rohwaren auch morgen noch von unseren Lebensmittelherstellern verarbeitet werden können. Eine stabile schwedische Versorgungskapazität macht uns weniger abhängig von externen Entwicklungen und schafft im ganzen Land Arbeitsplätze. Durch den Kauf von Waren mit dem Från-Sverige-Label tragen Sie dazu bei, die schwedische Lebensmittelversorgung zu sichern.

## Die Organisation Livsmedelsföretagen – einer der drei Initiatoren des Från Sverige-Labels

Livsmedelsföretagen (LI) ist die Branchen- und Arbeitgeberorganisationen der schwedischen Lebensmittelhersteller. LI hat rund 800 Mitgliedsunternehmen – von kleinen Bäckereien bis hin zu globalen Konzernen. Die Lebensmittelindustrie ist Schwedens drittgrößter Industriezweig und hat nahezu 55 000 Beschäftigte.



... immer mehr Verbraucher schwedische Produkte wählen, was die einheimische Lebensmittelproduktion stärkt und fördert?

... Fleisch, Milch, Eier, Geflügel, Fisch und Meeresfrüchte stets ausnahmslos zu 100 % aus Schweden stammen, auch in einem Produkt mit mehreren Zutaten?

## WUSSTEN SIE, DASS...



... neun von zehn Schweden großes Vertrauen in die schwedischen Lebensmittelhersteller haben?

... immer mehr Lebensmittelhersteller importierte Zutaten durch schwedische Rohwaren ersetzen, damit das Produkt die Ursprungskennzeichnung erhalten kann? Achten Sie auf das Label, zum Beispiel bei Eis!

Quelle: Livsmedelsföretagen 2020

# IM GESCHÄFT, ONLINE UND IM RESTAURANT

Waren mit dem Från-Sverige-Label finden Sie überall im Geschäft – wenn Sie die Ursprungskennzeichnung einmal auf einer Ware gefunden haben, entdecken Sie sie schnell auf vielen weiteren Waren! Wenn Sie bei einer Ware keine Alternative aus Schweden finden, können Sie die Angestellten des Geschäfts danach fragen. In vielen Geschäften weisen Schilder auf diese Waren hin. Die meisten Einzelhandelsketten geben in ihren Online-Shops an, welche Waren die Ursprungskennzeichnung Från Sverige (Aus Schweden), Kött från Sverige (Fleisch aus Schweden) und Mjök från Sverige (Milch aus Schweden) tragen, so dass Sie diese wählen können. Das Angebot an diesen Waren wird ständig erweitert, achten Sie also auf das Label, egal ob Sie schöne Blumen, Zutaten für das Frühstück, Inspiration für ein gutes Essen am Wochenende oder Zutaten für einen gemütlichen Tacoabend suchen.

## Blumen und Pflanzen

Das Från-Sverige-Label gibt es auch für Blumen und Pflanzen aus schwedischem Anbau, zum Beispiel in Blumengeschäften und Gärtnereien. Damit werden nicht nur dekorative Blumen und Pflanzen ausgezeichnet, sondern auch Gemüsepflanzen, Beerensträucher und Obstbäume für den heimischen Garten.

## Schwedische Rohwaren im Restaurant

Restaurants decken sich bei Großhändlern mit schwedischen Rohwaren ein, die das Från-Sverige-Label tragen. Fragen Sie doch beim nächsten Restaurantbesuch, wo das Fleisch oder der Käse herkommen. Es gibt auch Restaurants, die das Från-Sverige-Label verwenden dürfen.

## Schwedische Produkte bei der Vergabe öffentlicher Aufträge

Im Rahmen der Vergabe öffentlicher Aufträge im Lebensmittelbereich ist es nun einfacher, Produkte zu beschaffen, die nach schwedischen Rechtsvorschriften hergestellt werden, und somit zur schwedischen Lebensmittelstrategie beizutragen. Das Label Från Sverige bestätigt, dass die Anforderungen der schwedischen Gesetzgebung eingehalten werden. Die Anforderungspakete auf der Website des schwedischen Beschaffungsamtes (Upphandlingsmyndigheten) erleichtern die nachhaltige Beschaffung.

## Der Branchenverband Svensk Dagligvaruhandel – einer der drei Initiatoren des Från Sverige-Labels

Svensk Dagligvaruhandel ist der Branchenverband der schwedischen Lebensmittelhändler, in dem folgende Unternehmen Mitglied sind: Axfood, Bergendahls Food, Coop, ICA Sverige, IKEA Foods, Lidl Sverige und Livsmedelshandlarna.



... eine deutliche Beschilderung in den Geschäften es leicht macht, Produkte mit Ursprungskennzeichnung zu finden?

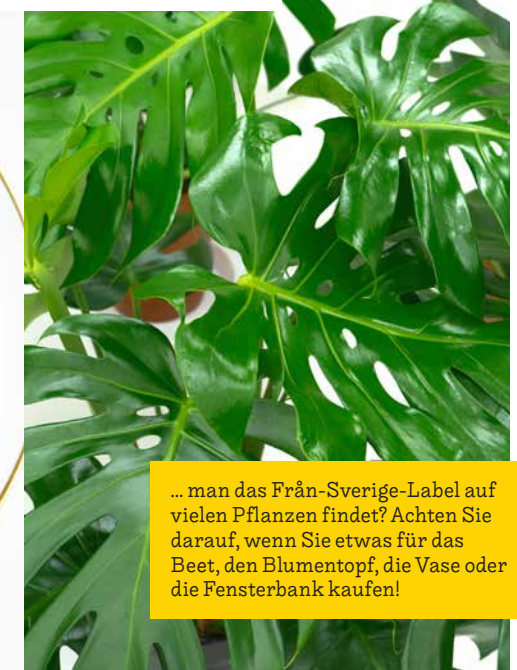


... Sie alle Unternehmen, die die Ursprungskennzeichnungen Från Sverige, Kött från Sverige und Mjök från Sverige verwenden, auf fransverige.se finden?

## WUSSTEN SIE, DASS...



... sich immer mehr Restaurants dafür entscheiden, schwedische Rohwaren und Lebensmittel anzubieten?



... man das Från-Sverige-Label auf vielen Pflanzen findet? Achten Sie darauf, wenn Sie etwas für das Beet, den Blumentopf, die Vase oder die Fensterbank kaufen!

# DIE SELBSTVERSTÄNDLICHE WAHL BEI ALLEN MAHLZEITEN AN ALLEN ORTEN

Die Från-Sverige-Kennzeichnung ist das Ergebnis des Einsatzes vieler Beteiligter – sie ist eine gemeinsame Ursprungs-kennzeichnung der Pflanzen- und Tierzüchter, Landwirte, Lebensmittelhersteller und Einzelhandelsketten. Was sie alle antreibt, ist die Vision, dass Produkte mit dem Från-Sverige-Label bei allen Mahlzeiten und an allen Orten die erste Wahl sein sollen. Als Verbraucher haben Sie großen Einfluss und die Ursprungs-kennzeichnung macht es Ihnen leicht, eine bewusste Entscheidung zu treffen. Gemeinsam können wir etwas bewirken und den Anteil von in Schweden produzierten Rohwaren, Lebensmitteln, Pflanzen und Blumen erhöhen. Dies trägt zu einer stabilen Versorgungskapazität bei und schafft außerdem noch Arbeitsplätze im ganzen Land.

## Kontrolle

Um das Från-Sverige-Label verwenden zu dürfen, müssen die Unternehmen einen Vertrag mit Svenskmärkning AB abschließen. Jedes gekennzeichnete Produkt durchläuft ein Genehmigungsverfahren. Sowohl die Produzenten als auch die Verpacker von mit dem Label gekennzeichneten Produkten müssen nach einer Drittstellen-Zertifizierung anerkannt sein. Darüber hinaus werden stichprobenartige Kontrollen von unabhängigen Zertifizierungsorganen im Auftrag von Svenskmärkning AB durchgeführt.

## Schwedische Rohwaren – Gerichte aus aller Welt

Mit schwedischen Lebensmitteln und Rohwaren als Zutaten ist es einfach, Gerichte aus aller Welt zuzubereiten. Die meisten Gerichte können Sie mit schwedischen Rohwaren zubereiten und ihnen durch die passende Würze herrliche Aromen verleihen. Sie können außerdem Alternativen zu verschiedenen Zutaten ausprobieren und zum Beispiel weißen Reis gegen Haferkörner austauschen oder die Avocado in der Guacamole gegen grüne Erbsen. Für manche Lebensmittel gibt es inzwischen auch schwedische Entsprechungen, wie zum Beispiel Grillkäse aus schwedischer Milch. Achten Sie auf das Label!



... Brot und Backwaren mit dem Från-Sverige-Label aus Mehl gebacken werden, das in Schweden angebaut, geerntet, gemahlen und anschließend verarbeitet und verpackt wird?



... die Från-Sverige-Kennzeichnung das Ergebnis des Einsatzes vieler Beteiligter ist? Sie ist eine gemeinsame Ursprungs-kennzeichnung der Pflanzen- und Tierzüchter, Landwirte, Lebensmittelhersteller und Einzelhandelsketten.

WUSSTEN SIE, DASS...



... schwedische Lebensmittel geringere Auswirkungen auf das Klima haben? Die Emissionen von z. B. schwedischem Rindfleisch liegen 25 % unter denen der EU.



... Sie, wenn Sie Rind-, Lamm-, Schweinefleisch und Wild mit dem Från-Sverige-Label wählen, sichergehen, dass es von schwedischen Bauernhöfen und aus schwedischen Wäldern kommt?

Quelle: LRF



Das Label From Sweden®  
wird beim Export von  
Waren in andere  
EU-Länder verwendet.



## Willkommen bei [fransverige.se](https://fransverige.se)

Hier finden Sie weitere Informationen über die Ursprungskennzeichnungen Från Sverige (Aus Schweden), Kött från Sverige (Fleisch aus Schweden) und Mjök från Sverige (Milch aus Schweden), Fakten zum Mehrwert schwedischer Produkte und Inspiration rund um in Schweden produzierte Rohwaren, Lebensmittel und Pflanzen.

### Svensmärkning AB

Svensmärkning AB steht hinter der freiwilligen Ursprungskennzeichnung Från Sverige (Aus Schweden), die auch Kött från Sverige (Fleisch aus Schweden) und Mjök från Sverige (Milch aus Schweden) umfasst. Die Initiative zu dieser Kennzeichnung ging vom schwedischen Bauernverband Lantbrukarnas Riksförbund (LRF) und Svensk Dagligvaruhandel aus, die Svensmärkning AB gemeinsam gründeten und besitzen.

### Kontakt

Telefon: +46 (0)10-184 25 00. [info@svensmarkning.se](mailto:info@svensmarkning.se)  
Postanschrift: 105 33 Stockholm. Besucheradresse: Franzéngatan 1B.



Folgen Sie Från Sverige in den sozialen Medien.